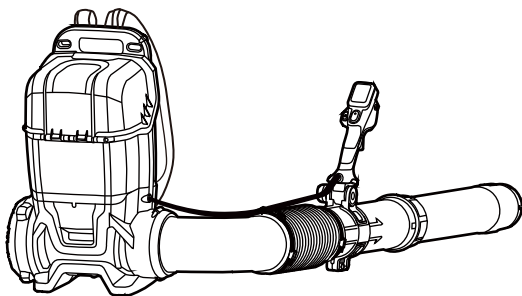




BB42A1(BB42)

EN | DE | ES | IT | FR | PT | NL | FI | SV | NO | DA |

PL | CS | SK | SL | HR | HU | AR | HE | LT | LV | ET |



cramertools.com

1	Úvod.....	197	7.7	Zapněte světlo.....	204
1.1	Popis výrobku.....	197	7.8	Zastavení výrobku.....	204
1.2	Správné použití.....	197	8	Údržba.....	206
1.3	Popis.....	197	8.1	Plán údržby.....	206
1.4	Symboly na výrobku.....	197	8.2	Zkontrolujte větrací otvor pro přívod vzduchu.....	206
2	Bezpečnost.....	198	8.3	Zkontrolujte akumulátor a nabíječku akumulátoru.....	207
2.1	Bezpečnostní definice.....	198	8.4	Čištění výrobku.....	207
2.2	Obecná bezpečnostní upozornění k výrobkům.....	198	8.5	Vyčistěte baterii a nabíječku baterií.....	207
2.3	Bezpečnostní upozornění pro zahradní fukar.....	199	9	Přeprava, skladování a likvidace.....	208
3	Doporučený rozsah okolní teploty:.....	200	9.1	Nastavte pro přepravu nebo skladování.....	208
4	Úrovně rizik.....	200	9.2	Přeprava.....	208
5	Recyklace.....	200	9.3	Ukládání.....	208
6	Sestavování.....	200	9.4	Likvidace baterie, nabíječky a výrobku.....	208
6.1	Instalace trubice.....	201	10	Chybové kódy.....	209
7	Provoz.....	202	11	Technické údaje.....	210
7.1	Než výrobek použijete.....	202	12	ES prohlášení o shodě.....	210
7.2	Nastavte spouštěcí rukojeť	203			
7.3	Nastavte trubici fukaru.....	203			
7.4	Spuštění výrobku.....	203			
7.5	Režim zámku rychlosti.....	204			
7.6	Upravte rychlost proudění vzduchu.....	204			

1 ÚVOD

1.1 POPIS VÝROBKU

Tento produkt je batohový foukač s elektrickým motorem na baterie.

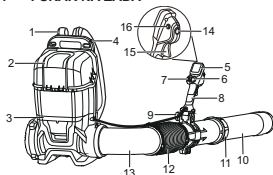
Zavázali jsme se k neustálému zlepšování našich výrobků a vyhraujeme si právo upravovat design a vzhled bez předchozího upozornění.

1.2 SPRÁVNÉ POUŽITÍ

Výrobek je určen k odstraňování listí, úlomků a dalších materiálů z různých povrchů, jako jsou trávníky, příjezdové cesty, chodníky a venkovní prostory.

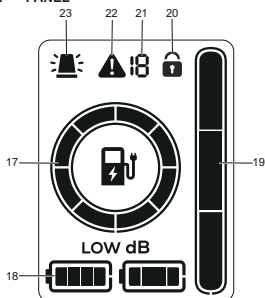
1.3 POPIS

1.3.1 FUKAR NA ZÁDA



- 1 Postroj na záda
- 2 Kryt bateriového prostoru
- 3 Zadní světlo
- 4 Háč
- 5 LCD displej
- 6 Tlačítko pro nastavení rychlosti
- 7 Tlačítko pro uzamčení rychlosti
- 8 Rukojeť se spouštěčem
- 9 Knoflík pro nastavení rukojeti
- 10 Trubice foukače
- 11 Spojovací matice
- 12 Ohebná trubice
- 13 Loketní trubka
- 14 Přední světlo
- 15 Spouštěč
- 16 Tlačítko světla

1.3.2 PANEL



- 17 Indikátor životnosti akumulátoru
- 18 Indikátor nabití baterie
- 19 Indikátor rychlosti
- 20 Ikona rychlostního zámku
- 21 Chybový kód
- 22 Varovný indikátor
- 23 Indikátor světla

Poznámka: Nízká hladina dB - hladina hluku pod 65 dB při testování podle ANSI 175.2.

1.4 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto nářadí se mohou nacházet některé z následujících symbolů. Prostudujte si je a seznamte se s jejich významem. Správná interpretace těchto symbolů vám umožní pracovat s nářadím lépe a bezpečněji.

Symbol	Vysvětlení
	Stejný proud
	Aby se snížilo riziko zranění, musí si uživatel přečíst návod k obsluze.
	Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti.
	Používejte ochranu očí a chrániče sluchu.
	Důležitá bezpečnostní opatření.
	Před údržbou odpojte baterii.

2 BEZPEČNOST

2.1 BEZPEČNOSTNÍ DEFINICE

Varování, upozornění a poznámky slouží ke zdůraznění zvláště důležitých částí příručky.



VAROVÁNÍ

PŘI NEDODRŽENÍ POKYNŮ UVEDENÝCH V PŘÍRUČCE HROZÍ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ NEBO SMRTI OBSLUHY NEBO OKOLOSTOJÍCÍCH OSOB.



UPOZORNĚNÍ

JE RIZIKO POŠKOZENÍ PRODUKTU, JINÝCH MATERIÁLŮ A OKOLNÍ OBLASTI, POKUD NEJSOU DODRŽOVÁNY POKYNY V NÁVODU.

***Poznámka:** Slouží k poskytnutí více informací, které jsou v dané situaci nezbytné.*

2.2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ K VÝROBKŮM

Obecná bezpečnostní upozornění k výrobkům



VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto výrobkem. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „výrobek“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

1) Bezpečnost pracovního prostoru

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Ve znečištěných a tmavých prostorách hrozí nebezpečí nehody.
- Neprovozujte výrobek ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Výrobky vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpar.
- Při práci s výrobkem udržujte děti a přihlízející osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit, že ztratíte na přístrojem kontrolu.

2) Elektrická bezpečnost

- Vidlice výrobku musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy neupravujte. Nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry s uzemněným výrobkem.

Neupravené vidlice a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

- Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Zde, pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobky dešti nebo vlhkým podmínkám. Vniknutí vody do výrobku zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte přívodní kabel k jiným účelům. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tahání nebo odpojování výrobku. Chraňte kabel před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi nářadí. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu určeného k použití venku snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je nevyhnutelné používat výrobek na vlhkém místě, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečnost

- Zůstaňte pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s výrobkem. Nepoužívejte výrobek, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při obsluze výrobku může mít za následek vážné zranění osob.
- Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Vhodné ochranné pomůcky, jako např. respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu snižují riziko úrazu.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením výrobku se ujistěte, že je vypínač ve vypnuté poloze. Přenášení výrobků s prstem na spínači nebo zapínání výrobků, které mají spínač zapnutý, vyvolává nehody.
- Před zapnutím výrobku vyjměte seřizovací klíč nebo jiný klíč. Klíč nebo klíč ponechaný připojený k rotující části výrobku může způsobit osobní zranění.
- Nepřeceňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepší kontrolu výrobku v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte své vlasy a oblečení mimo dosah pohyblivých se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými se díly.
- Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými

zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci. Použití odsávání prachu může snížit nebezpečí týkající se prachu.

h) Nedovolte, abyste na základě častého používání výrobků polevili a ignorovali zásady bezpečnosti nářadí. Neopatrný zásah může během zlomku sekundy způsobit vážné zranění.

4) Použití a údržba produktu

a) Netlačte příliš na výrobek. Použijte správný produkt pro vaši aplikaci. Správný výrobek odvede práci lépe a bezpečněji v míře, pro kterou byl navržen.

b) Nepoužívejte výrobek, pokud jej vypínáč nezapíná a nevypíná. Jakýkoliv výrobek, který nelze ovládat spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.

c) Odpojte zástrčku od zdroje nebo vyjměte akumulátor, je-li odnímatelný, z produktu před jakýmkoliv úpravami, výměnou příslušenství nebo ukládáním produktů. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění výrobku.

d) Nečinné výrobky uložte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou seznámeny s výrobkem nebo tímto návodem, aby výrobek obsluhovaly. Výrobky jsou v rukou nepoučených uživatelů nebezpečné.

e) Údržba výrobků a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod výrobku. Je-li výrobek poškozen, nechejte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovanými výrobky.

f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břitzy jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.

g) Výrobek, příslušenství, nářadí atd. používejte v souladu s tímto návodem a s ohledem na pracovní podmínky a prováděné práce. Použití produktu k jiným účelům, než pro které je určen, může vést k nebezpečné situaci.

h) Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a mastnoty. Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné zacházení a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

5) Použití a péče o akumulátorové nářadí

a) Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.

b) Výrobky používejte pouze se speciálně určenými akumulátory. Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.

c) Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody akumulátoru navzájem. Zkrat polů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.

d) Při nevhodném zacházení může z akumulátoru vystříknout kapalina; zabraňte kontaktu s ní. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte vodou. Pokud kapalina přijde do styku s očima, postupujte podle výše uvedených pokynů a vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vystříknutá z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.

e) Nepoužívejte akumulátor nebo výrobek, které jsou poškozené nebo upravené. Poškozené nebo upravené baterie se mohou chovat nepředvídatelně a způsobit požár, explozi nebo riziko poranění.

f) Nevystavujte akumulátor nebo výrobek ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může způsobit explozi.

g) Postupujte podle všech pokynů pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor ani výrobek mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může akumulátor poškodit a zvýšit riziko požáru.

6) Servis

a) Nechte produkt servisovat kvalifikovanou osobou, která použije pouze identické náhradní díly. Tím zajistíte zachování bezpečnosti výrobku.

b) Nikdy neopravujte poškozené akumulátory. Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé služeb.

2.3 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ZAHRADNÍ FUKAR

Bezpečnostní upozornění pro zahradní fukar

a) Výrobek nepoužívejte za špatného počasí, zejména při nebezpečí blesku. Tím se sníží riziko zasažení bleskem.

b) Používejte ochranné brýle a chrániče sluchu. Odpovídající ochranné vybavení snižuje riziko zranění osob.

c) Při práci s výrobkem vždy noste protiskluzovou a ochrannou obuv. Výrobek nepoužívejte, když jste bosí nebo máte na nohou otevřené sandály. Tím se snižuje riziko poranění nohou.

d) Nemějte na sobě volné oblečení a předměty, jako jsou šály, provázky, řetízky, kravaty atd., které by mohly být nasáty do otvorů přívodu vzduchu. Dlouhé vlasy noste stažené do culíků nebo je zakryjte, aby nebyly nasáty do otvorů přívodu vzduchu. Pokud budou některé z těchto

věci nasáty do otvorů přívodu vzduchu, může to zvýšit riziko zranění osob.

e) Při práci s výrobkem udržíte okolostojící v bezpečné vzdálenosti. Odhozené úlomky mohou zvýšit riziko zranění osob.

f) Nikdy nemířte hubici fukaru směrem k osobám, domácím mazlíčkům nebo oknům. V blízkosti pevných předmětů, jako jsou stromy, automobily nebo zdi, které by mohly způsobit odrazení odfouknutých nečistot, dbejte zvýšené opatrnosti. Odhozené předměty mohou poškodit majetek a zvýšit riziko zranění osob.

g) Výrobek nepoužívejte k odfouknutí ničeho, co hoří nebo z čeho vychází kouř, jako jsou cigarety, zápalky nebo horký popel. Tyto zdroje vznícení mohou způsobit riziko požáru.

h) Nedotýkejte se ventilátoru, pokud je stále v pohybu. Před odstraněním součástí, která by mohla umožnit přístup k ventilátoru, výrobek vypněte a počkejte, dokud se ventilátor nezastaví. Tím se snižuje riziko zranění pohyblivými částmi.

i) Při odstraňování uváznutého materiálu nebo při údržbě výrobku se ujistěte, že je vypínač vypnutý. Neočekávané spuštění výrobku při odstraňování zaseknutého materiálu nebo provádění údržby může mít za následek vážné osobní zranění.

3 DOPORUČENÝ ROZSAH OKOLNÍ TEPLOTY:

Položka	Teplota
Rozsah teplot pro skladování výrobku	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Provozní teplotní rozsah produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro nabíjení akumulátoru	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplot pro provoz nabíječky	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplot pro skladování akumulátoru	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro vybíjení baterie	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

4 ÚROVNĚ RIZIK

Následující signální slova a významy jsou určeny k vysvětlení úrovně rizika spojeného s tímto výrobkem.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČÍ	Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ	Označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, by mohla vést k smrti nebo vážnému zranění.
	VÝSTRAHA	Označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit menší nebo středně těžké zranění.
	VÝSTRAHA	(Bez výstražného symbolu) Označuje situaci, která může způsobit poškození majetku.

5 RECYKLACE

	Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je nutné výrobek vyměnit nebo pokud jej již nepotřebujete, nevyhazujte jej s domácím odpadem.
	Oddělený sběr použitého výrobku a obalu vám umožní recyklovat materiály a znovu je použít. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.
	Baterie po skončení jejich životnosti zlikvidujte s ohledem na naše prostředí. Baterie obsahují materiál, který je nebezpečný pro vás a životní prostředí. Musíte odstranit a zlikvidovat tyto materiály odděleně na místě, které přijímá lithium-iontové baterie.

6 SESTAVOVÁNÍ

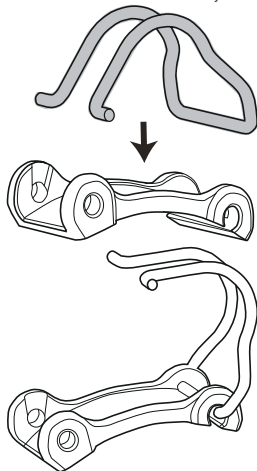
Tato část popisuje, jak sestavit a upravit výrobek.

VAROVÁNÍ

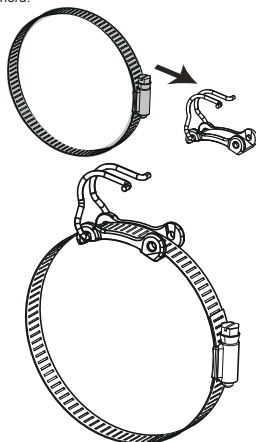
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A POCHOPTĚ KAPITOLU O BEZPEČNOSTI A NÁVOD K MONTÁŽI PŘED TÍM, NEŽ VÝROBEK SMONTUJETE.

6.1 INSTALACE TRUBICE

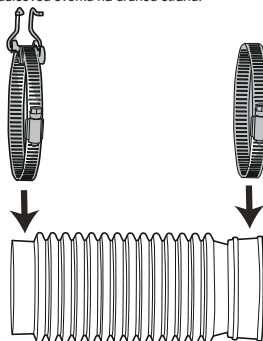
1. Začněte zasunutím zakřiveného drátu do slotu pod základnou drátové montážní svorky.



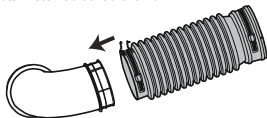
2. Umístíte hadicovou svorku přes drátovou montážní svorku tak, aby zakřivený drát směřoval nahoru.



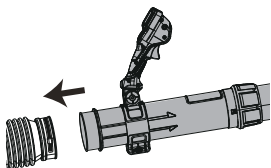
3. Umístíte hadicovou svorku s drátovou montážní svorkou na jednu stranu pružné trubky a zbývající hadicovou svorkou na druhou stranu.



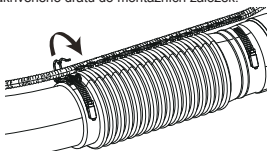
4. Umístěte konec pružné trubky s hadicovou svorkou a drátkem na trubku kolena dmychadla a utáhněte hadicovou svorku.



5. Zasuňte trubku dmychadla s ovládací rukojetí do druhého konce pružné trubky a utáhněte hadicovou svorku.



6. Umístěte ovládací kabel přes drátovou montážní svorku a upevněte jej na místě vložením konců zakřiveného drátu do montážních záložek.



7 PROVOZ

Tato část popisuje, jak používat produkt.

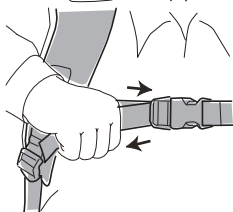
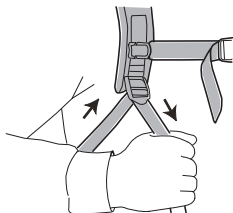
VAROVÁNÍ

Než začnete produkt používat, pečlivě si přečtěte část týkající se bezpečnosti a provozní pokyny.

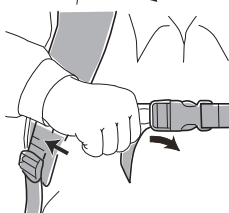
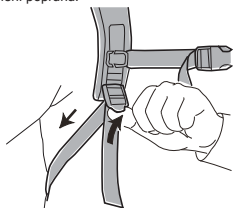
7.1 NEŽ VÝROBEK POUŽIJETE

7.1.1 NASTAVENÍ POSTROJE

1. Oblečte si batoh a umístěte jej na záda.
2. Zatažením za konce popruhů dolů postroj utáhněte.
3. Připojte horizontální hrudní popruh přes hrudník.
4. Utáhněte konec hrudního popruhu pro zvýšení podpory a stability.



5. Zvedněte záložky nastavovacích popruhů pro uvolnění popruhů.



Poznámka: Aby byla zajištěna bezpečná práce, ujistěte se, že batoh pevně sedí na zádech.

7.1.2 PŘIPOJTE NABÍJEČKU BATERÍ

Připojte nabíječku baterií na správné napětí a frekvenci, které jsou uvedeny na typovém štítku.

Informace o používání nabíječky baterií naleznete v návodu k obsluze nabíječky baterií.

7.1.3 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Odkazujte na manuál pro obsluhu nabíječky baterií, kde najdete informace o používání baterií.

7.1.4 INFORMACE O BATERII

Odkazujte na manuál pro obsluhu baterie, kde najdete informace o používání baterie.

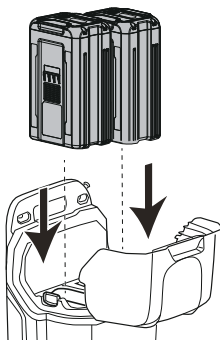
7.1.5 PŘIPOJTE BATERIE K VÝROBKU

VAROVÁNÍ

Používejte pouze baterie Cramer s tímto produktem.

Tip: Nainstalujte dvě baterie, abyste dosáhli nejlepšího výkonu.

1. Ujistěte se, že jsou akumulátory plně nabité.
2. Otevřete kryt prostoru pro baterie.
3. Vložte akumulátory do přihrádky na akumulátory. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor se uzamkne.



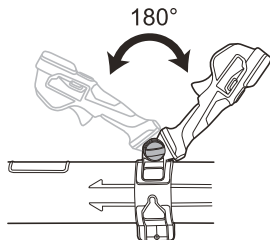
UPOZORNĚNÍ

Pokud baterie nevhodně sedí do prostoru pro baterie, nemusí být správně nainstalována, což může způsobit poškození baterie a/nebo produktu.

4. Ujistěte se, že jsou baterie správně nainstalovány.

5. Uzavřete kryt přihrádky na baterie.
6. Po vložení baterií se zobrazí indikátor baterie.

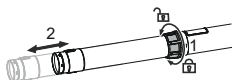
7.2 NASTAVTE SPOUŠTĚČÍ RUKOJEŤ



1. Uvolněte knoflík pro nastavení rukojeti.
2. Nastavte spouštěcí rukojet' do požadovaného úhlu před úplným utažením.
3. Utáhněte knoflík pro nastavení rukojeti.

Poznámka: Spouštěcí rukojet' lze otočit o 180°.

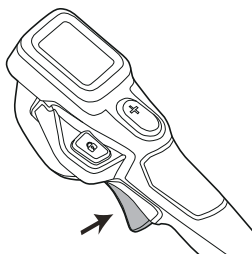
7.3 NASTAVTE TRUBICI FUKARU



1. Otočte převlečnou matici ve směru určeném  symbol pro odemknutí polohy trubice fukaru.
2. Zasuňte hlavu tubusu foukače na místo.
3. Otáčejte spojovací matici ve směru označeném  symbolem, abyste zajistili polohu tubusu foukače.

7.4 SPUŠTĚNÍ VÝROBKU

1. Stiskněte spoušť, abyste spustili produkt.

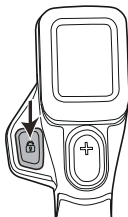


- Proměnlivá spoušť ovladače dodává vyšší rychlost vzduchu při zvýšeném tlaku na spoušť a nižší rychlost vzduchu při sníženém tlaku na spoušť.

7.5 REŽIM ZÁMKU RYCHLOSTI

Zámek rychlosti lze použít k ovládání produktu bez neustálého stlačování spouště.

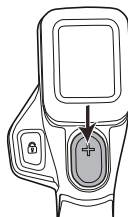
- Stiskněte spoušť, dokud nedosáhnete požadované rychlosti.



- Stiskněte tlačítko zámku rychlosti. Ikona zámku rychlosti  se rozsvítí na LCD displeji.
- Uvolněte spoušť a produkt poběží požadovanou rychlostí.
- Pro uvolnění zámku rychlosti znovu stiskněte tlačítko zámku rychlosti. Ikona zámku rychlosti  se rozsvítí na LCD displeji a produkt se vypne.

7.6 UPRAVTE RYCHLOST PROUDĚNÍ VZDUCHU

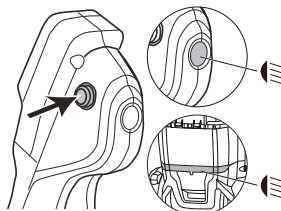
- Stisknutím tlačítka pro nastavení rychlosti kdykoli během provozu cyklicky přepínáte rychlost proudění vzduchu.



- Podívejte se do tabulky pro informace o tom, jak upravit proudění vzduchu.

Akce	Rychlost proudění vzduchu	Indikátor panelu
Stiskněte tlačítko pro nastavení rychlosti dvakrát.	Vysoká	
Stiskněte tlačítko pro nastavení rychlosti jednou.	Střední	
Výchozí	Nízká	

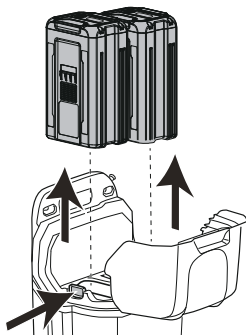
7.7 ZAPNĚTE SVĚTLO



- Stiskněte tlačítko světla pro aktivaci předních a zadních světél.
- Stiskněte tlačítko světla znovu pro deaktivaci předních a zadních světél.

7.8 ZASTAVENÍ VÝROBKU

1. Otevřete kryt přihrádky na baterie.
2. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
3. Vyměňte baterii z výrobku, abyste úplně zastavili jeho provoz.



8 ÚDRŽBA

DŮLEŽITÉ

Před čištěním, opravou nebo jakoukoli údržbou výrobku si pečlivě přečtěte bezpečnostní předpisy a pokyny k údržbě (Bezpečnostní předpisy a pokyny k údržbě).

VAROVÁNÍ

- Před jakoukoli údržbou vyjměte z výrobku baterii nebo baterie.
- Nedodržení správného servisu, použití náhradních dílů jiných výrobců nebo úprava/odstranění součástí může vést ke zranění uživatele.

8.1 PLÁN ÚDRŽBY

Níže je uveden seznam úkonů údržby, které je třeba na výrobku provést.

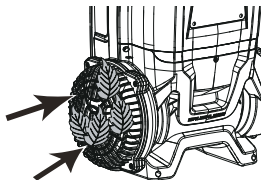
Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Vnější stranu výrobku očistěte čistým a suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte vodu.	X		
Udržujte rukojeti suché, čisté, bez oleje a maziva.	X		
Zkontrolujte, zda spoušť správně funguje.	X		
Zkontrolujte, zda jsou matice a šrouby utažené.	X		
Zkontrolujte, zda je baterie v pořádku.	X		
Zkontrolujte nabití baterie.	X		
Zkontrolujte, zda uvolňovací tlačítko funguje a zajišťuje baterii na místě.	X		
Zkontrolujte, zda je nabíječka nepoškozená a zda správně funguje.	X		
Zkontrolujte všechny spojky, přípojky a kabely, zda nejsou poškozené nebo znečištěné.		X	
Zkontrolujte spojení mezi baterií a výrobkem a také spojení mezi baterií a nabíječkou.			X

8.2 ZKONTROLUJTE VĚTRACÍ OTVOR PRO PŘÍVOD VZDUCHU

UPOZORNĚNÍ

Blokovaný větrací otvor pro přívod vzduchu snižuje kapacitu foukání produktu a zvyšuje pracovní teplotu motoru. Pokud se motor příliš zahřeje, může to vést k selhání motoru.

1. Ujistěte se, že větrací otvor pro přívod vzduchu není zablokovaný.



2. V případě potřeby zastavte produkt a odstraňte jakékoliv listí nebo nečistoty z větracího otvoru pro přívod vzduchu.

8.3 ZKONTROLUJTE AKUMULÁTOR A NABÍJEČKU AKUMULÁTORU.

Pečlivě zkontrolujte baterii, nabíječku baterií a připojovací kabel nabíječky na jakékoliv známky poškození, jako jsou praskliny nebo rozbité části. Pokud je to nutné, vyměňte.

8.4 ČIŠTĚNÍ VÝROBKU

⚠ UPOZORNĚNÍ

- PŘI ČIŠTĚNÍ DRŽTE VODU DÁL OD PROSTORU BATERIE, ABYSTE ZAMEZILI POŠKOZENÍ ELEKTRICKÝCH KOMPONENTŮ.
- NEČIŠTĚTE ALKOHOLEM, BENZÍNEM, ACETONEM ANI JINÝMI KOROZIVNÍMI/TĚKAVÝMI ROZPOUŠTĚDLÝ. TYTO LÁTKY MOHOU POŠKODIT VNĚJŠÍ I VNITŘNÍ STRUKTURU VÝROBKU.
- NEOTÍREJTE BRUSNÝM PAPIREM NEBO KOVOVÝM KARTÁČEM.

Po každém použití výrobek vyčistěte vodou, neutrálním čisticím prostředkem a měkkým hadříkem.

8.5 VYČISTĚTE BATERII A NABÍJEČKU BATERIÍ

⚠ VAROVÁNÍ

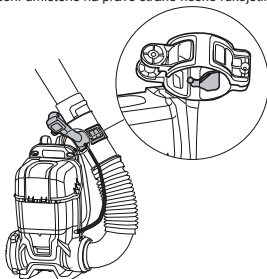
NEČIŠTĚTE BATERII ANI NABÍJEČKU BATERIÍ VODOU.

- Ujistěte se, že baterie je před nabíjením čistá a suchá.
- Ujistěte se, že nabíječka baterií a/nebo nabíjecí adaptér a kabely jsou čisté a suché.
- Vyčistěte kontakty baterie měkkým a suchým hadříkem.
- Vyčistěte povrch baterie a nabíječky baterií měkkým a suchým hadříkem.

9 PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE

9.1 NASTAVTE PRO PŘEPRAVU NEBO SKLADOVÁNÍ

1. Zdvíhjte trubici nahoru, aby se odkryl háček umístěný u základny rukojeti operátora.
2. Zaklapněte háček na malé uchycení umístěné na pravé straně nosné rukojeti.



9.2 PŘEPRAVA

- Veškeré odnímatelné (elektronické) části, jako je nabíječka a baterie, by měly být před přepravou vždy odpojeny.
- Pokud je to možné, vyhněte se přepravě výrobku za špatných povětrnostních podmínek.
- Pokud se nevyhnete přepravě za nepříznivých povětrnostních podmínek, dostatečně zakryjte všechny odkryté elektronické části.
- Na otevřené kontakty baterie použijte pásku a zajistěte její bezpečné uložení, aby se nepohybovala.
- Vysoká rychlost, vítr a déšť mohou způsobit, že se do elektronických součástí dostane vlhkost, která může vést k dočasným poruchám nebo trvalým závadám.
- V případě, že po přepravě v takových podmínkách dojde k poruše, vyjměte baterii a po příjezdu na místo určení nechte všechny části vyschnout na vzduchu.

9.3 UKLÁDÁNÍ

Pokud je produkt ponechán nepoužívaný po delší dobu, je nutná správná údržba skladování.

- Uložte výrobek zamčený, aby nedošlo k neoprávněnému použití nebo poškození.
- Uchovávejte výrobek na suchém a dobře větraném místě.
- Uložte výrobek mimo dosah dětí.

9.4 LIKVIDACE BATERIE, NABÍJEČKY A VÝROBKU

Symbols na výrobku nebo na obalu výrobku znamenají, že výrobek není domácím odpadem. Recyklujte jej ve středisku recyklace elektrických a elektronických zařízení. To pomáhá předcházet poškození životního prostředí a zdraví osob.

Pro více informací o recyklaci vašeho výrobku se obraťte na místní úřady, službu pro domácí odpad nebo svého prodejce.

10 CHYBOVÉ KÓDY

Kód chyby	Popis chyby	Počet bliknutí LCD	Možná příčina	Možné řešení
2	Selhání auto-testu	2 krát	Řídící deska neprošla autotestem, což způsobilo zastavení motoru.	1. Znovu nainstalujte akumulator. 2. Restartujte produkt.
				Vyměňte ovladač.
3	Porucha komunikace s bateriovým blokem	3 krát	Komunikace mezi bateriovým modulem a řídící deskou je abnormální. Nebo je spojení během běžné komunikace náhle přerušeno.	1. Znovu nainstalujte akumulator. 2. Restartujte produkt.
				Vyměňte ovladač.
4	Nadproudová ochrana	4 krát	Když motor běží, fázový proud překračuje nastavenou hodnotu ochrany. Nebo proud vozíku překračuje nastavenou hodnotu ochrany.	1. Uvolněte spouštěč. 2. Restartujte produkt.
5	Ochrana nízkého napětí	5 krát	Napětí bateriového bloku je nižší než napětí startu motoru nebo napětí baterie je menší než minimální provozní napětí.	Znovu nainstalujte plně nabitou baterii.
6	Přehřátí řídící desky	6 krát	Provozní teplota řídící desky přesahuje nastavenou ochrannou hodnotu.	1. Počkejte, až teplota řídící jednotky klesne. 2. Restartujte produkt.
7	Zastavení motoru	7 krátkých	Motor se nespustí kvůli odporu při spuštění nebo provozu.	1. Uvolněte spouštěč. 2. Restartujte produkt.
	Ztráta kroku motoru		Motor se zastaví kvůli chybě komunikace.	Vyměňte ovladač.
	Porucha Hallůva senzoru		Byl zjištěn abnormální Hallův signál (pro motory s Hallovým senzorem).	
8	Abnormalita logiky spínače	8 krátkých	Brzda je zatažená; Spouštěcí sekvence motoru je chybná.	1. Uvolněte spouštěč. 2. Restartujte podle správného pořadí.
				Vyměňte ovladač.
9	Abnormalita certifikace softwaru	9 krátkých	Byla zjištěna výjimka MCU při spuštění certifikačního kódu softwaru.	1. Znovu nainstalujte akumulator. 2. Restartujte produkt.
				Vyměňte ovladač.
10	Přehřátí motoru	10 krátkých	Když motor pracuje nebo se spouští, teplota motoru překročí nastavenou hodnotu ochrany.	1. Počkejte, až teplota motoru klesne. 2. Restartujte produkt.
11	Přehřátí baterie	1 dlouhé, 1 krát	Řídící deska zjistila, že teplota baterie překračuje nastavenou teplotu.	1. Počkejte, až teplota baterie klesne. 2. Restartujte produkt.

Kód chyby	Popis chyby	Počet bliknutí LCD	Možná příčina	Možné řešení
				1. Vyměňte za plně nabitou baterii. 2. Restartujte produkt.
12	Ochrana nízkých otáček	1 dlouhé, 2 krátké	Pokud je funkce nízké rychlosti povolena, motor se zastaví a nahlásí chybu, když je skutečná rychlost motoru nižší než nastavená minimální rychlost.	1. Uvolněte spouštěč. 2. Restartujte produkt.
13	Abnormalita PMU	1 dlouhé, 3 krátké	Komunikace mezi PMU a řídicí deskou je abnormální nebo je abnormální PMU.	1. Znovu nainstalujte akumulátor. 2. Restartujte produkt.
				Vyměňte ovladač.

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	82 V
Množství vzduchu	29.7 m³/min
Rychlost vzduchu	321.9 km/h
Měřená hladina akustického tlaku	L _{PA} = 85 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	L _{WA,d} = 105 dB(A)
Vibrace	0.18 m/s², K = 1.5 m/s²
Model akumulátora	CORE200, CORE300, CORE400, CORE530 a další řady Cramer 82V
Model nabíječky	82C1G, 82C2, 82C6, CHD1300 a další řady Cramer 82V
Úroveň vodotěsnosti	IPX5

12 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Název: Greenworks Tools Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Název a adresa společnosti oprávněné vypracovat soubor technické dokumentace:

Název: André Douqué
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Zádový foukač
Model: BB42
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku
Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnici ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ES & 2005/88/ES
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou V směrnice 2000/14/ES.

Měřená hladina akustického výkonu: L_{WA} : 102 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA,d}$: 105 dB(A)

Místo, datum: Weierstadt, 01.01.2026

Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu

Ted Qu

1	Úvod.....	213	7.7	Zapnite svetlo.....	221
1.1	Opis výrobku.....	213	7.8	Zastavenie výrobku.....	221
1.2	Zamýšľané použitie.....	213	8	Údržba.....	222
1.3	Prehľad.....	213	8.1	Plán údržby.....	222
1.4	Symboly na výrobku.....	213	8.2	Skontrolujte ventilačný otvor na prírod vzduchu.....	222
2	Bezpečnosť.....	214	8.3	Skontrolujte akumulátor a nabíjačku akumulátora.....	223
2.1	Vymedzenie bezpečnosti.....	214	8.4	Čistenie výrobku.....	223
2.2	Všeobecné bezpečnostné upozornenia o výrobku.....	214	8.5	Vyčistite batériu a nabíjačku batérie.....	223
2.3	Bezpečnostné varovania pre záhradné dúchadlo.....	215	9	Doprava, skladovanie a likvidácia.....	224
3	Odporúčaný rozsah okolitej teploty.....	216	9.1	Skonfigurujte na prepravu alebo skladovanie.....	224
4	Úrovně rizík.....	216	9.2	Preprava.....	224
5	Recyklujte.....	217	9.3	Skladovanie.....	224
6	Zostavenie.....	217	9.4	Likvidácia akumulátora, nabíjačky a výrobku.....	224
6.1	Inštalácia trubice.....	217	10	Chybové kódy.....	225
7	Prevádzka.....	218	11	Technické údaje.....	226
7.1	Pred použitím výrobku.....	218	12	Vyhlásenie ES o zhode.....	226
7.2	Nastavte rukoväť spúšte	220			
7.3	Nastavte trubicu dúchadla.....	220			
7.4	Uvedenie výrobku do prevádzky.....	220			
7.5	Režim blokovania rýchlosti.....	220			
7.6	Nastavte rýchlosť prúdenia vzduchu.....	220			

1 ÚVOD

1.1 OPIS VÝROBKU

Tento produkt je batohový fúkač s elektrickým motorom na batérie.

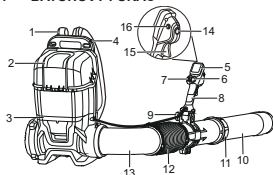
Zaväzujeme sa neustále zlepšovať naše výrobky a vyhradzuje si právo na zmenu dizajnu a vzhľadu bez predchádzajúceho upozornenia.

1.2 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Výrobok je určený na odstraňovanie lístia, odpadkov a iných materiálov z rôznych povrchov, ako sú trávniky, príjazdové cesty, chodníky a vonkajšie priestory.

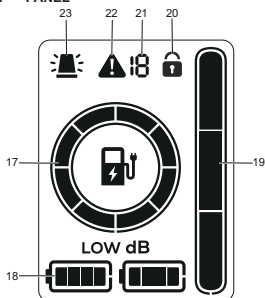
1.3 PREHLAD

1.3.1 BATOHOVÝ FÚKAČ



- 1 Popruhy na batoh
- 2 Kryt priestoru pre batérie
- 3 Zadné svetlo
- 4 Háčik
- 5 LCD displej
- 6 Tlačidlo na nastavenie rýchlosti
- 7 Tlačidlo uzamknutia rýchlosti
- 8 Rukoväť so spínačom
- 9 Ovládacie koliesko na nastavenie rukoväte
- 10 Trubica dýchadla
- 11 Úpinka
- 12 Ohybná rúra
- 13 Lakte potrubia
- 14 Čelné svetlo
- 15 Spúšťač
- 16 Tlačidlo osvetlenia

1.3.2 PANEL



- 17 Indikátor životnosti akumulátora
- 18 Indikátor životnosti akumulátora
- 19 Ukazovateľ otáčok
- 20 Ikona zámku rýchlosti
- 21 Kód chyby
- 22 Varovný indikátor
- 23 Svetelný indikátor

Poznámka: Nízka hlučnosť - úroveň hluku pod 65 dB pri testovaní podľa ANSI 175.2.

1.4 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto nástroji sa môžu nachádzať niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Správny výklad týchto symbolov vám umožní obsluhovať náradie lepšie a bezpečnejšie.

Symbol	Vysvetlenie
	Jednosmerný prúd
	Ak chcete znížiť riziko zranenia, obsluha si musí prečítať návod na použitie.
	Udržiavajte okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosti.
	Noste ochranu očí a uší.
	Dôležité bezpečnostné opatrenia.
	Pred údržbou odpojte batériu.

2 BEZPEČNOSŤ

2.1 VYMEDZENIE BEZPEČNOSTI

Varovania, upozornenia a poznámky slúžia na upozornenie na obzvlášť dôležité časti príručky.



VAROVANIE

AK SA NEBUDÚ DODRŽIAVAŤ POKYNY V PRÍRUČKE, OPERÁTOROVI HROZÍ RIZIKO PORANENIA ALEBO ÚMRTIA.



VÝSTRAHA

EXISTUJE RIZIKO POŠKODENIA PRODUKTU, INÝCH MATERIÁLOV A OKOLITEJ OBLASTI, AK NIE SÚ DODRŽIÁVANÉ POKYNY V PRÍRUČKE.

Poznámka: Využíva sa na poskytnutie podrobnejších informácií, ktoré sú potrebné v danej situácii.

2.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA O VÝROBKU

Všeobecné bezpečnostné upozornenia o výrobku



VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodávané s týmto výrobkom. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Pojem „výrobok“ v upozorneniach sa vzťahuje na váš výrobok napájaný zo siete (káblový) alebo výrobok napájaný akumulátorom (bezdrôtový).

1) Bezpečnosť pracoviska

a) Udržiavajte pracovnú oblasť čistú a dobre osvetlenú. Neporiadok a tmavé priestory vedú k úrazom.

b) Nepoužívajte produkty v explozívnom prostredí, ako napríklad za prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Výrobky vytvárajú iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.

c) Udržujte deti a okolostojacich bokom počas používania produktu. Rozptyľovanie pozornosti môže viesť ku strate kontroly.

2) Elektrická bezpečnosť

a) Zástrčky produktu musia zodpovedať zásuvke. Nikdy neupravujte zástrčku akýmkoľvek spôsobom. Nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky s (uzemneným) výrobkom.

Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.

b) Vyhňte sa kontaktu tela s uzemnenými alebo uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Dochádza k zvýšeniu rizika úrazu elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.

c) Nevystavujte výrobky dažďu alebo vlhkým podmienkam. Vniknutie vody do výrobku zvýši riziko úrazu elektrickým prúdom.

d) Nezneužívajte kábel. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie výrobku. Udržujte kábel ďaleko od tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

e) Pri používaní výrobku vonku používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Použitie káblov určených na použitie vonku znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

f) Ak sa používaniu výrobku vo vlhkom prostredí nedá vyhnúť, použite napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) Osobná bezpečnosť

a) Buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a pri používaní výrobku používajte zdravý rozum. Nepoužívajte výrobok, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri prevádzke výrobkov môže mať za následok vážne zranenie osôb.

b) Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Vhodne použité ochranné pomôcky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu znižujú riziko úrazu osôb.

c) Predchádzajte nechcenému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pred zdvihnutím alebo prenášaním výrobku sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe. Nosenie produktov s prstom na spínači alebo napájanie produktov, ktorých spínač je zapnutý, môže viesť k nehodám.

d) Odstráňte akýkoľvek nastavovací kľúč alebo maticový kľúč pred zapnutím produktu. Kľúč alebo maticový kľúč ponechaný pripojený k rotujúcej časti produktu môže spôsobiť zranenie osôb.

e) Nezasahujte príliš ďaleko. Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepšiu kontrolu výrobku v neočakávaných situáciách.

f) Oblečte sa vhodne. Nenoste šperky alebo voľný odev. Udržujte vlasy a oblečenie v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých s dielov. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými s dielmi.

g) Ak sú poskytované zariadenia na pripojenie zariadení na odsávanie prachu a zberné

zariadenia, uistite sa, že sú pripojené a správne používané. Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.

h) Nedovoľte, aby vás znalosť získaná častým používaním produktov stala samofúbiymi a ignorovali zásady bezpečnosti nástrojov. Neopatrné konanie môže spôsobiť vážne zranenie za zlomok sekundy.

4) Používanie produktu a starostlivosť

a) Nepoužívajte produkt silou. Použite správny produkt na svoju aplikáciu. Správny výrobok vykoná svoju prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bol navrhnutý.

b) Nepoužívajte výrobok, ak ho vypínač nezapína a nevypína. Akýkoľvek výrobok, ktorý nie je možné ovládať pomocou spínača, je nebezpečný a musí sa opraviť.

c) Odpojte zástrčku od napájacieho zdroja a/alebo vyberte batériu, ak je odnateľná, z produktu pred vykonaním akýchkoľvek úprav, výmenou príslušenstva alebo uložením produktov. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia výrobku.

d) Uchovávať neaktívne produkty mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s produktom alebo týmito pokynmi, aby ho používali. Výrobky sú v rukách nevyškolených používateľov nebezpečné.

e) Udržujte produkty a príslušenstvo. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne nastavené alebo zviazané, či nie sú zlomené a či nie sú v inom stave, ktorý by mohol ovplyvniť prevádzku výrobku. Ak je výrobok poškodený, nechajte ho pred použitím opraviť. Mnoho nehôd spôsobujú zle udržiavané výrobky.

f) Udržujte rezné nástroje ostré a čisté. Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.

g) Používajte produkt, príslušenstvo a nástroje v súlade s týmito pokynmi, pričom berte do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorá sa má vykonať. Použitie výrobku na iné činnosti, než na aké je určený, by mohlo viesť k nebezpečnej situácii.

h) Držadlá a uchopovacie plochy udržujte suché, čisté a bez oleja a mastnoty. Kĺzké držadlá a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad náradím v neočakávaných situáciách.

5) Používanie a starostlivosť o akumulátorové náradie

a) Nabíjajte len s nabíjačkou určenou výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora

môže spôsobiť riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.

b) Používajte produkty len so špecificky určenými batériovými baleniami. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.

c) Ak sa batériový balík nepoužíva, uchovávajte ho mimo dosahu iných kovových predmetov, ako sú sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spojenie z jednej svorky na druhú.

Skrat medzi svorkami akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

d) Za zneužívajúcich podmienok môže z batérie unikáť kvapalina; vyhňte sa kontaktu. Pri náhodným kontakte s pokožkou opláchnite vodou. Ak kvapalina príde do kontaktu s očami, postupujte podľa vyššie uvedených pokynov a vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

e) Nepoužívajte poškodený alebo modifikovaný akumulátor alebo výrobok. Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu nepredvídateľne správať, čo môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku poranenia.

f) Nevystavujte akumulátor alebo výrobok ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teploty nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.

g) Dodržujte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo výrobok mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch. Nesprávne nabíjanie alebo teploty mimo stanoveného rozsahu môžu poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

6) Servis

a) Nechajte si výrobok servisovať kvalifikovaným opravárom, ktorý použije iba identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť produktu zostane zachovaná.

b) Nikdy neopravujte poškodené akumulátory. Servis akumulátorov by mal vykonávať iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia služieb.

2.3 BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ZÁHRADNÉ DÚCHADLO

Bezpečnostné varovania pre záhradné dýchadlo

a) Výrobok nepoužívajte za zlých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí nebezpečenstvo zásahu bleskom. Tak sa zníži riziko zasiahnutia bleskom.

b) Noste ochranu očí a uší. Adekvátne ochranné vybavenie zníži riziko zranenia osôb.

c) Pri obsluhu výrobku vždy noste protišmykovú a ochrannú obuv. Výrobok nepoužívajte, keď ste bosí alebo máte na nohách otvorené sandále. Tým sa znižuje riziko poranenia chodidiel.

d) **Nenoste voľné oblečenie alebo predmety, ako sú šatky, šnúrk, retiazky, kravaty atď., ktoré by mohli byť vtiahnuté do prívodov vzduchu. Dlhé vlasy si zviažte alebo zakryte, aby neboli vtiahnuté do prívodov vzduchu. Ak niektorý z týchto predmetov bude vtiahnutý do prívodov vzduchu, môže to zvýšiť riziko poranenia osôb.**

e) **Počas práce s výrobkom udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od osôb v blízkosti. Vyhodené úlomky môžu zvýšiť riziko poranenia osôb.**

f) **Nikdy nemierte dýzu dýchadla smerom na ľudí alebo domáce zvieratá alebo smerom na okná. Pri fúkaní nečistôt v blízkosti pevných objektov, ako sú stromy, automobily a steny, ktoré môžu spôsobiť odrazenie nečistôt, dbajte na zvýšenú opatrnosť. Vyhodené predmety môžu poškodiť majetok a zvýšiť riziko zranenia osôb.**

g) **Nepoužívajte výrobok na vyfukovanie horiacich alebo dymiacich predmetov, ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol. Tieto zdroje vznietenia môžu zvýšiť riziko požiaru.**

h) **Nedotýkajte sa ventilátora, keď je ešte v pohybe. Pred odstránením akejkoľvek časti, ktorá by mohla umožniť prístup k ventilátoru, výrobok vypnite a počkajte, kým sa ventilátor zastaví. Tým sa znižuje riziko poranenia pohyblivými časťami.**

i) **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe výrobku sa uistite, že je hlavný vypínač vypnutý. Neočakávané spustenie výrobu pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri servise môže mať za následok vážne zranenie osôb.**

3 ODPORÚČANÝ ROZSAH OKOLITEJ TEPLoty

Položka	Teplota
Rozsah teplôt pre skladovanie produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre prevádzku produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre nabíjanie akumulátora	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplôt na prevádzku nabíjačky	39°F – 104°F (4°C – 40°C)

Položka	Teplota
Rozsah teplôt pre skladovanie akumulátora	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre vybíjanie akumulátora	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

4 ÚROVNE RIZÍK

Nasledujúce signálne výrazy a významy majú vysvetliť úrovne rizika spojeného s týmto produktom.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČENSTVO	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	UPOZORNENIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok menšie alebo stredné poranenie.
	UPOZORNENIE	(Bez symbolu bezpečnostného upozornenia) Označuje situáciu, ktorá môže mať za následok poškodenie majetku.

5 RECYKLUJTE



Separovaný zber. Nesmiete zlikvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je potrebné vymeniť produkt, alebo ak ho už nepotrebuje, nelikvidujte stroj spolu s odpadom z domácnosti.



Separovaný zber použitých produktov a obalov vám umožňuje recyklovať materiály znova ich používať. Používanie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na suroviny.



Po skončení životnosti zlikvidujte batérie spôsobom bezpečným pre životné prostredie. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Tieto materiály musíte odstrániť a zlikvidovať separátne na mieste, ktoré prijíma lítium-iónové akumulátory.

6 ZOSTAVENIE

V tejto časti je opísaný spôsob montáže a nastavenia výrobku.

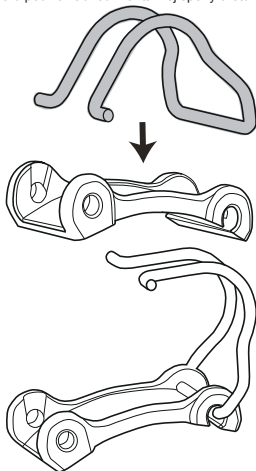


VAROVANIE

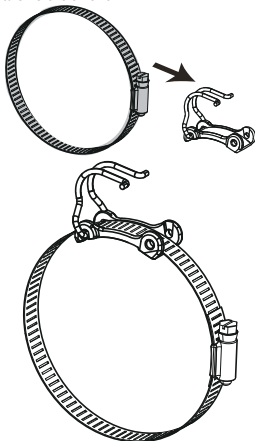
PRED MONTÁŽOU VÝROBKU SI POZORNE PREČÍTAJTE A OBOZNÁMTE SA S KAPITOLOU TÝKAJÚCOU SA BEZPEČNOSTI A NÁVODOM NA MONTÁŽ.

6.1 INŠTALÁCIA TRUBICE

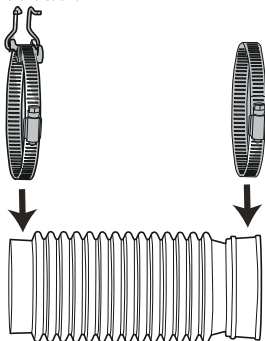
1. Začnite vložением zakrivenej spony drôtu do otvoru pod základňou montážnej spony drôtu.



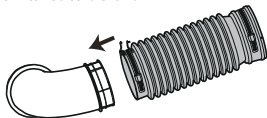
2. Umiestnite svorku hadice cez montážnu sponu drôtu, pričom dávajte pozor, aby zakrivená spona drôtu smerovala nahor.



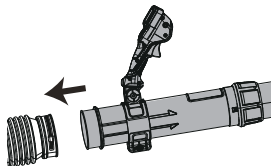
3. Umiestnite hadicovú svorku s drôtovým montážnym klipom na jednu stranu flexibilnej hadice a umiestnite zostávajúcu hadicovú svorku na druhú stranu.



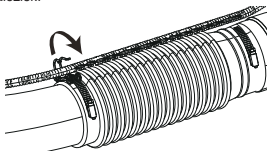
4. Umiestnite koniec flexibilnej hadice s hadicovou svorkou a drôtovým klipom na koleno dúchadla a utiahnite hadicovú svorku.



5. Vložte hadicu dúchadla s ovládacou rukoväťou do druhého konca flexibilnej hadice a utiahnite hadicovú svorku.



6. Umiestnite ovládací kábel cez drôtový montážny klip a pripievajte ho na miesto vložení koncov zakriveného drôtového klipu do montážnych záložiek.



7 PREVÁDZKA

Táto časť opisuje spôsob používania tohto výrobku.

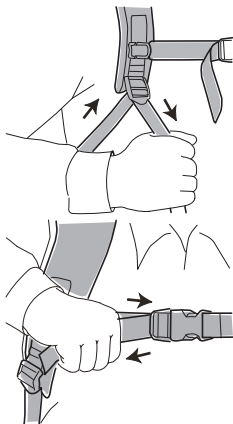
VAROVANIE

Pred používaním tohto výrobku si pozorne prečítajte kapitolu Bezpečnosť a návod na obsluhu, aby ste im dobre porozumeli.

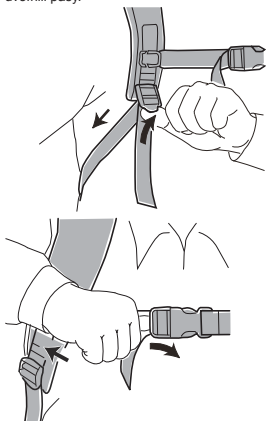
7.1 PRED POUŽITÍM VÝROBKU

7.1.1 NASTAVENIE POSTROJA

- Oblečte si batoh a umiestnite ho na chrbát.
- Potiahnite konce popruhov nadol, aby ste zväzok utiahli.
- Pripojte horizontálny hrudný pás cez svoju hrud.
- Zatiahnite koniec hrudného pásu na jeho utiahnutie a poskytnite dodatočnú oporu a stabilitu.



5. Zdvihnite záložky nastavovačov pásov, aby ste uvoľnili pásy.



Poznámka: Pre bezpečnú prevádzku sa uistite, že batoh pevne prilieha na váš chrbát.

7.1.2 PRIPOJENIE NABÍJAČKY AKUMULÁTORA

Pripojte nabíjačku akumulátora na správne napätie a frekvenciu, ktoré sú uvedené na výkonovom štítku.

Informácie o používaní nabíjačky akumulátora nájdete v príručke obsluhy k akumulátoru a nabíjačke.

7.1.3 NABÍJANIE AKUMULÁTORA

Informácie o používaní akumulátora nájdete v príručke obsluhy k nabíjačke akumulátora.

7.1.4 INFORMÁCIE O AKUMULÁTORE

Informácie o používaní akumulátora nájdete v príručke obsluhy k nabíjačke.

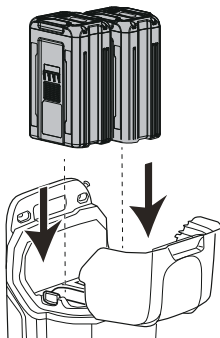
7.1.5 PRIPOJTE AKUMULÁTORY K VÝROBKU

VAROVANIE

Používajte iba batérie Cramer s produktom.

Tip: Nainštalujte dve batérie pre dosiahnutie maximálneho výkonu.

1. Uistite sa, že sú akumulátory úplne nabité.
2. Otvorte kryt priestoru na batérie.
3. Akumulátor zasuňte do priestoru pre akumulátor. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor sa uzamkne.



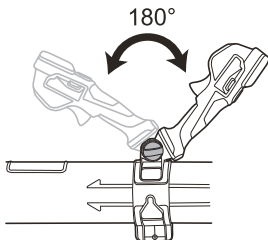
VÝSTRAHA

Ak batéria nepasuje ľahko do priestoru na batérie, nemusí byť správne nainštalovaná, čo môže spôsobiť poškodenie batérie a/alebo produktu.

4. Uistite sa, že sú batérie správne nainštalované.

5. Zatvorte kryt priestoru na batérie.
6. Po vložení batérií sa zobrazí indikátor batérie.

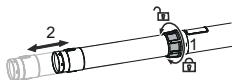
7.2 NASTAVTE RUKOVÄŤ SPŮŠŤE



1. Povolte gombík na nastavenie rukoväte.
2. Nastavte rukoväť spúšte do požadovaného uhla pred úplným utiahnutím.
3. Uťahnite nastavovaciu skrutku rukoväte.

Poznámka: Spúšťovú rukoväť je možné otočiť o 180°.

7.3 NASTAVTE TRUBICU DÚCHADLA



1. Otočte spojovaciu maticu v smere naznačenom



symbolom na odomknutie polohy trubice dúchadla.

2. Posuňte hlavu trubice dúchadla do polohy.

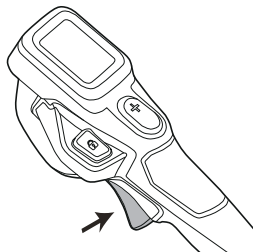
3. Otočte spojovaciu maticu v smere naznačenom



symbolom na zamknutie polohy trubice dúchadla.

7.4 UVEDENIE VÝROBKU DO PREVÁDZKY

1. Stlačte spúšť, aby ste spustili produkt.

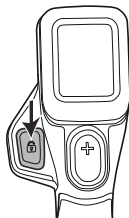


2. Spúšť s variabilnou rýchlosťou poskytuje vyššiu rýchlosť vzduchu so zvýšeným tlakom na spúšť a nižšiu rýchlosť vzduchu so zníženým tlakom na spúšť.

7.5 REŽIM BLOKOVANIA RÝCHLOSTI

Blokovanie rýchlosti sa dá použiť na obsluhu produktu bez neustáleho stláčania spúšte.

1. Stlačte spúšť, kým nedosiahnete požadovanú rýchlosť.



2. Stlačte tlačidlo blokovania rýchlosti. Ikona



blokovanja rýchlosti sa rozsvieti na LCD displeji.

3. Uvoľnite spúšť a produkt bude pokračovať v prevádzke pri požadovanej rýchlosti.

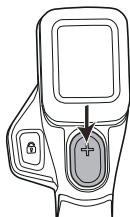
4. Ak chcete zrušiť blokovanie rýchlosti, znovu stlačte tlačidlo blokovania rýchlosti. Ikona



blokovanja rýchlosti sa rozsvieti na LCD displeji a produkt sa vypne.

7.6 NASTAVTE RÝCHLOSŤ PRÚDENIA VZDUCHU

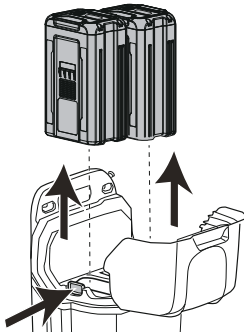
1. Stlačením tlačidla na nastavenie rýchlosti cykluje medzi rýchlosťami prúdenia vzduchu kedykoľvek počas prevádzky.



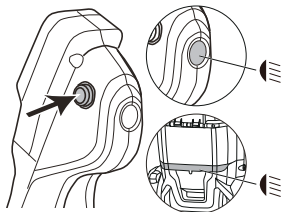
2. Pre informácie o úprave prúdenia vzduchu sa pozrite do tabuľky.

Činnosť	Rýchlosť prúdenia vzduchu	Indikátor na paneli
Stlačte tlačidlo na nastavenie rýchlosti dvakrát.	Vysoká	
Stlačte tlačidlo na nastavenie rýchlosti raz.	Stredná	
Predvolená	Nizký	

- Otvorenie krytu priestoru na batériu.
- Stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie akumulátora.
- Ak chcete úplne zastaviť prevádzku výrobku, vyberte z neho akumulátory.



7.7 ZAPNITE SVETLO



- Stlačením tlačidla svetla aktivujete predné svetlo a zadné svetlo.
- Opätovným stlačením tlačidla svetla deaktivujete predné svetlo a zadné svetlo.

7.8 ZASTAVENIE VÝROBKU

8 ÚDRŽBA

 DÔLEŽITÉ

Pred čistením, opravou alebo údržbou výrobku si pozorne prečítajte a pochopte bezpečnostné predpisy a pokyny na údržbu (pozri Bezpečnostné predpisy a pokyny na údržbu).

 VAROVANIE

- Pred vykonaním akejkoľvek údržby vyberte z výrobku akumulátor alebo akumulátory.
- Pri nedodržaní správneho postupu údržby, používaní náhradných dielov tretích strán alebo pri úprave/odstránení komponentov môže dôjsť k poraneniu používateľa.

8.1 PLÁN ÚDRŽBY

Nižšie je uvedený zoznam krokov údržby, ktoré sa musia vykonať.

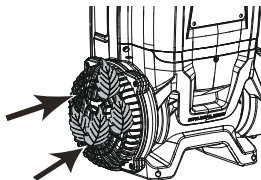
Údržba	Denná	Týždenne	Mesačne
Očistite vonkajšiu stranu výrobku čistou a suchou handričkou. Nikdy nepoužívajte vodu.	X		
Udržujte rukoväte suché, čisté, bez oleja a maziva.	X		
Uistite sa, že spúšť funguje správne.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky pevne dotiahnuté.	X		
Skontrolujte, či je akumulátor neporušený.	X		
Skontrolujte, či je akumulátor nabitý.	X		
Skontrolujte, či uvoľňovacie tlačidlo funguje a zaistí akumulátor na svojom mieste.	X		
Skontrolujte, či je nabíjačka akumulátora neporušená a či funguje správne.	X		
Skontrolujte prípadné poškodenie alebo znečistenie všetkých spojok, prípojok a káblov.		X	
Skontrolujte spojenia medzi akumulátorom a výrobkom, ako aj spojenia medzi akumulátorom a nabíjačkou.			X

8.2 SKONTROLUJTE VENTILAČNÝ OTVOR NA PRÍVOD VZDUCHU

 VÝSTRAHA

Blokovaný ventilačný otvor na prívod vzduchu znižuje kapacitu fúkania produktu a zvyšuje pracovnú teplotu motora. Ak sa motor príliš zahrieva, môže to viesť k zlyhaniu motora.

1. Uistite sa, že ventilačný otvor na prívod vzduchu nie je blokovaný.



2. Ak je to potrebné, zastavte produkt a odstráňte listy alebo nečistoty z ventilačného otvoru na prívod vzduchu.

8.3 SKONTROLUJTE AKUMULÁTOR A NABÍJAČKU AKUMULÁTORA

Akumulátor, nabíjačku akumulátorov a pripojovací kábel nabíjačky akumulátorov dôkladne skontrolujte, či sa na nich nenachádzajú známky poškodenia, napríklad praskliny alebo zlomené časti. Vymeňte podľa potreby.

8.4 ČISTENIE VÝROBKU

VÝSTRAHA

- PRI ČISTENÍ UDRŽUJTE VODU MIMO PRIESTOR BATÉRIE, ABY NEDOŠLO K POŠKODENIU ELEKTRICKÝCH SÚČASTÍ.
- NEČISTITE ALKOHOLOM, BENZÍNOM, ACETÓNOM ANI INÝMI KOROZÍVNymi/PRCHAVÝMI ROZPÚŠŤADLAMI. TIETO LÁTKY MÔŽU POŠKODIŤ VONKAJŠIU A VNÚTORNÚ ŠTRUKTÚRU VÁŠHO VÝROBKU.
- NEŠÚCHAJTE BRÚSNYM PAPIEROM ALEBO KOVOVOU KEFOU.

Výrobok po každom použití očistite vodou, neutrálnym čistiacim prostriedkom a mäkkou handričkou.

8.5 VYČISTITE BATÉRIU A NABÍJAČKU BATÉRIE

VAROVANIE

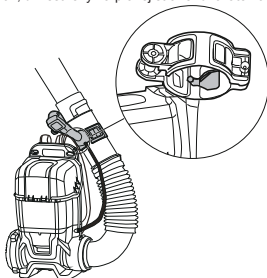
NEČISTITE BATÉRIU ANI NABÍJAČKU BATÉRIE VODOU.

- Pred nabíjaním sa uistite, že batéria je čistá a suchá.
- Uistite sa, že nabíjačka batérií a/alebo nabíjací adaptér a káble sú čisté a suché.
- Vyčistite kontakty batérie mäkkou a suchou handrou.
- Vyčistite povrch batérie a nabíjačky batérie mäkkou a suchou handrou.

9 DOPRAVA, SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA

9.1 SKONFIGURUJTE NA PREPRUVU ALEBO SKLADOVANIE

1. Zdvihnite trubicu smerom nahor, aby ste odkryli háčik umiestnený na základni rukoväte operátora.
2. Zaznamenajte háčik na malý držiak, umiestnený na pravej strane rukoväte na prenášanie.



9.2 PREPRAVA

- Všetky odnímateľné (elektronické) časti, ako je nabíjačka a akumulátor, by sa mali pred prepravou vždy odpojiť.
- Ak je to možné, vyhnite sa preprave výrobku v nepriaznivých poveternostných podmienkach.
- Ak je preprava v nepriaznivých poveternostných podmienkach nevyhnutná, uistite sa, že sú všetky odkryté elektronické časti primerane zakryté.
- Na otvorené kontakty akumulátora použite pásku a uistite sa, že je bezpečne uložený, aby sa zabránilo jeho pohybu.
- Vysoké rýchlosti spolu s vetrom a dažďom môžu do elektronických komponentov vniesť vlhkosť, ktorá môže viesť k dočasným poruchám alebo trvalým chybám.
- V prípade poruchy, ku ktorej dôjde po preprave v takýchto podmienkach, vyberte akumulátor a po dosiahnutí cieľa nechajte všetky diely vyschnúť.

9.3 SKLADOVANIE

Ak sa výrobok nepoužíva dlhší čas, je potrebná správna údržba pri skladovaní.

- Výrobok skladujte uzamknutý, aby ste zabránili jeho neoprávnenému použitiu alebo poškodeniu.
- Výrobok skladujte na suchom a dobre vetranom priestore.
- Uložte výrobok mimo dosahu detí.

9.4 LIKVIDÁCIA AKUMULÁTORA, NABÍJAČKY A VÝROBKU

Symby na výrobku alebo na obale výrobku znamenajú, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Recyklujte ho na recyklačnej stanici pre elektrické a elektronické zariadenia. To pomáha predchádzať poškodeniu životného prostredia a osôb.

Ďalšie informácie o recyklácii vášho výrobku získate od miestnych úradov, služby na spracovanie domového odpadu alebo od svojho predajcu.

10 CHYBOVÉ KÓDY

Chybový kód	Popis chyby	Počet bliknutí na LCD	Možná příčina	Možná akcia
2	Samočinná kontrola zlyhala	2 krátke	Riadiaca doska neprejde autotestom, čo spôsobí zastavenie motora.	- Opätovne nainštalujte akumulátor. - Reštartujte produkt. Vymeňte ovládač.
3	Anomálie pri komunikácii akumulátora	3 krátke	Komunikácia medzi batériovým balíkom a riadiacou doskou je abnormálna. Alebo je spojenie náhle prerušené počas normálnej komunikácie.	- Opätovne nainštalujte akumulátor. - Reštartujte produkt. Vymeňte ovládač.
4	Nadprúdová ochrana	4 krátke	Keď motor beží, fáza prúdu prekročí nastavenú hodnotu ochrany. Alebo prúd zbernice prekročí nastavenú hodnotu ochrany.	- Uvoľnite spúšť. - Reštartujte produkt.
5	Prepät'ová ochrana	5 krátke	Napätie batériového balenia je nižšie ako napätie naštartovania motora alebo napätie batérie je nižšie ako minimálne prevádzkové napätie.	Znova namontujte plne nabitý akumulátor.
6	Prehriatie riadiacej dosky	6 krátke	Prevádzková teplota riadiacej dosky prekračuje nastavenú ochrannú hodnotu.	- Počkajte, kým sa teplota kontroléra neochladí. - Reštartujte produkt.
7	Zastavenie motora	7 krátke	Motor sa nepodarilo spustiť kvôli odporu počas štartu alebo prevádzky.	- Uvoľnite spúšť. - Reštartovať produkt.
	Strata kroku motora		Motor sa zastavil kvôli chybe komutácie.	Vymeňte ovládač.
	Porucha Hallovho senzora		Detegovaný abnormálny Hallov signál (pre motory s Hallovým senzom).	
8	Abnormalita logiky spínača	8 krátkych	Brzda bola aktivovaná; Počiatočná sekvencia motora je chybná.	- Uvoľnite spúšť. - Reštartujte podľa správneho poradia. Vymeňte ovládač.
9	Abnormalita softvérovej certifikácie	9 krátky	Detegovaná výnimka MCU počas spúšťania certifikačného kódu softvéru.	- Opätovne nainštalujte akumulátor. - Reštartujte produkt. Vymeňte ovládač.
10	Prehriatie motora	10 krátky	Keď motor pracuje alebo naštartuje, teplota motora prekročí nastavenú ochrannú hodnotu.	- Počkajte, kým teplota motora neklesne. - Reštartujte produkt.

Chybový kód	Popis chyby	Počet bliknutí na LCD	Možná příčina	Možná akcia
11	Prehriatie batériového balíka	1 dlhý, 1 krátky	Riadiaca doska zistila, že teplota batériového balíka prekročila nastavenú teplotu.	1. Počkajte, kým sa teplota batérie ochladí.
				2. Reštartujte produkt.
12	Ochrana pri nízkej rýchlosti	1 dlhý, 2 krátke	Ak je povolená funkcia nízkej rýchlosti, motor sa zastaví a nahlasí chybu, keď je skutočná rýchlosť motora menšia ako nastavená minimálna rýchlosť.	1. Vymeňte za úplne nabitú batériu.
				2. Reštartujte produkt.
13	Abnormalita PMU	1 dlhý, 3 krátkych	Komunikácia medzi PMU a riadiacou doskou je abnormálna alebo PMU je abnormálna.	1. Opätovne nainštalujte akumulátor.
				2. Reštartujte produkt.
				Vymeňte ovládač.

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	82 V
Objem vzduchu	29.7 m³/min
Rýchlosť vzduchu	321.9 km/h
Meraná hladina akustického tlaku	L _{PA} = 85 dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	L _{WA,d} = 105 dB(A)
Vibrácie	0.18 m/s², K = 1.5 m/s²
Model akumulátora	CORE200, CORE300, CORE400, CORE530 a iné série Cramer 82V
Model nabíjačky	82C1G, 82C2, 82C6, CHD1300 a iné série Cramer 82V
Úroveň vodotesnosti	IPX5

12 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemecko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Názov: André Dougué

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemecko

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Kategória: Chrbtové dýchadlo

Model: BB42

Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku

Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ďalej vyhlasujeme, že sa použili nasledujúce (časťi/ doložky) Európskych harmonizovaných štandardov:

- EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN ISO 3744, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metóda posudzovania zhody podľa prílohy V k smernici 2000/14 /ES. 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického výkonu: L_{WA} : 102 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA,d}$: 105 dB(A)

Miesto, dátum: Weierstadt, 01.01.2026

Podpis: Ted Qu, riaditeľ kvality

Ted Qu